

Lycée
Franco–Argentin
Jean Mermoz
Buenos Aires



aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

4ème

1er año

Libros & Material
Livres & Matériel

20 26

FRANÇAIS	1-Le manuel numérique vous sera refacturé par l'établissement, à prix coûtant à la rentrée : environ 7 €. Il sera téléchargeable à partir de Pronote 2-Dictionnaire de la langue française <u>collège 6^{ème}/3^{ème} 11-15ans</u> de préférence Le Robert collège 3-NATHAN Le Labo de grammaire 4e - Terre des Lettres – ISBN : 9782091716367 Doit impérativement être neuf (cahier d'exercices) / Debe ser comprado nuevo (cuaderno de ejercicios) 4- Lectures : L'achat de ces œuvres est obligatoire, éditions obligatoires - Les Misérables, Hugo, Ecole des Loisirs (Classiques abrégés) ISBN : 9782211215350 ou 9782211238465 - No et moi Delphine de Vigan Le livre de poche 2009 ISBN : 978-2253124801 - Adèle Blanc-sec Casterman 2017 ISBN : 978-2203148444 Les professeurs utiliseront des nouvelles du manuel ou en accès libre et des séries du CDI. Pour le théâtre, une œuvre au choix de l'enseignant pourra être demandée à la rentrée./ Para el teatro, una obra a elección del docente podrá ser pedida al inicio de clases
MATHEMATIQUES	Manuel numérique gratuit à consulter en ligne.
SCS.PHYSIQUES	Pas de manuel
SVT	Pas de manuel
ANGLAIS	Manuel numérique qui vous sera refacturé par l'établissement à la rentrée : environ 8 € Workbook qui vous sera refacturé par l'établissement à la rentrée : environ 8 €
LENGUA Y LITERATURA Los alumnos de la clase de <u>Español</u> <u>Accueil</u> no necesitan este material	ESTRADA - Prácticas del Lenguaje 2; Nueva edición Serie Huellas, 2019 con cuadernillo Saber hacer ISBN: 978-950-01-1945-0 o su nueva edición Nuevo Huellas ISBN 978-950-01-3049-3 Diccionarios de lengua sugeridos: Diccionario estudiantil - Voz Activa -Tinta Fresca Diccionario de la lengua española – edición Kapelusz o El Ateneo LECTURAS: <i>Cuentos de amor, de locura y de muerte</i> Quiroga, H. (Cualquier edición) <i>Rosaura a las diez</i> Denevi, M. Colección Joven, 2006–Sudamericana ISBN : 978-9500727631 <i>Hamlet</i> – W. Shakespeare – Cántaro ISBN: 978-950-753-585-7 o Colihue 950-563-002-6 Se pide que los libros sean en versión papel. No se aceptarán PDF ni archivos similares de los libros en dispositivos electrónicos
GEOGRAFIA	ESTRADA Geografía 2 “Estados y territorios en el mundo”. HUELLAS 2017 ISBN 978-950-01-1914-6
HISTORIA	EDELVIVES HISTORIA 1 Galeano y otros. Dimensión paralela Ed. 2023. ISBN 978-987-821-041-4
Formación Ética y ciudadana	ESTRADA - CIUDADANIA 1 colección Nuevo Huellas – 2020 ISBN 978-950-01-2466-9

Material comun a todas las materias

Matériel commun à toutes les matières

- un cahier de textes ou agenda / *una agenda (opcional)*
- un cadenas de bonne qualité avec une clé (sans codes) / *un candado de buena calidad con una llave (sin códigos)*
- Une clé USB (qui sera utilisée jusqu'en classe de terminale) / *Una llave USB (que será utilizada hasta los cursos de E3)*
- Calculatrice/calculadora: Usar la calculadora pedida el año pasado. En caso de tener que cambiarla, se recomienda Casio fx-82 es plus (modèle argentin) ou Casio fx92+ (modèle français)
- Trouse : un correcteur blanc, 4 stylos de 4 couleurs (bleu, rouge, vert, noir), 2 crayons à papier HB, un taille crayon avec réservoir, une gomme, de la colle (3 bâtons de colle transparente type voligoma), une paire de ciseaux à bouts ronds, 4 surligneurs, 1 règle de 20 cm, Crayons de couleurs (6 couleurs au minimum : rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet), Feutres (8 couleurs au minimum). 2 stylos effaçables (1 noir ou bleu, l'autre d'une couleur différente) Type Pilot Frixion.
- Cartuchera: un líquido corrector, 4 biromes de 4 colores (azul, rojo, verde, negro), 2 lápices negro HB, 1 sacapunta con deposito, 1 goma de borrar, 3 goma de pegar (voligoma), tijeras de puntas redondeadas, 4 resaltadores, 1 regla de 20 cm, Lápices de colores (6 colores^o mínimo: rojo, naranja, amarillo, verde, azul, violeta), Marcadores (8 colores mínimo). 2 bolígrafos borrables (1 negro o azul y otro de algún otro color) Tipo Pilot Frixion
- Auriculares / écouteurs:

1 paire / 1 par	Auriculares en una caja transparente con el nombre del alumno (como el modelo) / <i>Écouteurs rangés dans une boîte transparente avec le prénom de l'enfant (comme le modèle)</i>	
-----------------	--	--

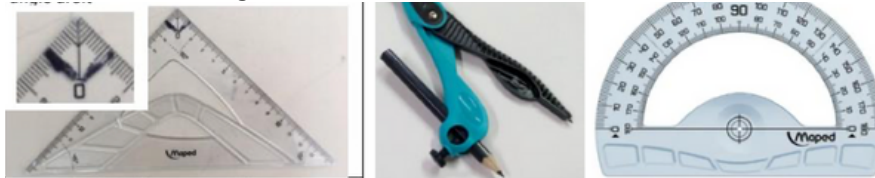
FRANÇAIS

- 1 classeur format A4 à partager avec le castellano / 1 carpeta formato A4 a compartir con castellano
- pochette dure A4 (2 cm d'épaisseur) / 1 carpeta plástico duro A4 (2 cm mínimo de grosor)
- Des feuilles type «Rivadavia» / hojas tipo “Rivadavia”
- 5 intercalaires / 5 separadores
- 50 pochettes plastiques A4/ 50 folios plásticos A4
- 1 cahier de brouillon sans spirales petit format / 1 cuaderno borrador pequeño sin espiral

MATHEMATIQUES

- 2 cahiers A4 quadrillés / 2 cuadernos A4 cuadriculados.
- matériel usuel de géométrie (équerre, rapporteur, compas) voir modèles ci-dessous / material usual de geometría (escuadra, transportador, compás).
- Carpeta de archivo de plástico transparente con elástico o velcro, 3 solapas tamaño A4 de 2,5 cm de espesor.
- Conserver la calculatrice demandée en 2025 / Conservar la calculadora pedida en 2025

Recommandation
Le 0 au sommet de l'angle droit



PHYSIQUE CHIMIE

- 1 cahier A4 quadrillé (petits carreaux) / 1 cuaderno A4 cuadriculado,
- pochettes transparentes A4 (6) / folios transparentes A4 (6)
- 1 pochette A4/carpeta o sobre A4, feuilles simples A4 quadrillées (petits carreaux)

SVT

- un classeur grand format avec feuilles et intercalaires et pochettes plastiques perforées / Carpeta grande con hojas, separadores e fundas plásticas perforadas.

ANGLAIS

- grand cahier avec lignes et marges/cuaderno grande con líneas y márgenes
- chemise à rabats /carpeta con solapas, para conservar documentos.
- Colle, ciseaux, surligneurs : jaune et orange. /
- Pegamento, tijeras, marcadores fluorescentes: amarillo y naranja.
- Crayon de papier, stylos à bille, les 4 couleurs. /
- Lápiz y bolígrafos de 4 colores.

LENGUA Y LITERATURA

- 1 classeur format A4 à partager avec le français / *1 carpeta formato A4 a compartir con francés.*
- Des feuilles type "Rivadavia" / *hojas tipo "Rivadavia"*
- 5 feuilles intercalaires / *5 Separadores*
- 10 pochettes plastiques du même format / *10 folios plásticos del mismo tamaño que las hojas*

CIENCIAS SOCIALES (HISTORIA GEOGRAFIA Y FORMACION ETICA)

- Carpeta A4 a compartir entre Historia, Geografía y FEC, con separadores para cada materia.
- Hojas tipo rivadavia A4
- 10 folios A4 para cada materia (30 en total)
- 6 lápices de colores
- Un planisferio físico-político n°6
- Un planisferio político n°6

MUSICA

- 1 carpeta A4 FOLIADA (20 folios mínimo)

Latin Option Latin Opción

- classeur à partager avec le français et le castellano/carpeta a compartir con francés y castellano

ARTE PLASTICO

- Classeur n°6 avec élastiques (enveloppe) avec le nom / Carpeta No 6 con elásticos (tipo sobre) con nombre
- 1 Block des feuilles blanches n.6 o A3/ Block de hojas blancas nro.6 o A3
- Pastels à huile / Pasteles al óleo
- 1 Crayon à papier 2B / Lápiz 2B
- 1 Crayon à papier 6B / Lápiz 6B
- Feutre noir pointe fine / Microfibra negra
- Feutre noir permanent / Marcador negro permanente medio o grueso
- 1 Magazine / Revista con imágenes
- 1 Journal / Diario
- Trousses scolaire commune a toutes les matières avec une gomme blanche, des crayons de couleurs, feutres de couleurs et surligneurs / Cartuchera comun a todas las materias con goma blanca, lapices de colores, marcadores de colores y resaltadores.

CASTELLANO ACCUEIL

- 1 carpeta de plástico o cartón A4 con solapas
 - una lapicera de tipo "frixion erasable"
- (únicamente para los alumnos de este curso)

4ème/1er año 2026

Materiales escolares

EPS

- Tenue de sport / Vestimenta deportiva : jogging ou short ou collant et basquets de sport avec semelles d'au moins 2 cm d'épaisseur - Converse et Vans interdites) / jogging o short o calza y zapatillas deportivas con por lo menos 2 cm de grosor de suela (Converse,Vans y similares prohibidas)
- Una botella de agua exclusiva para la actividad con nombre. Gorro
- Se recomienda tener repelente de insectos y protector solar en el casillero.
- Natation / Natación: Serviette de plage, maillot, bonnet, lunettes, claquettes/Toallón, malla o short de baño, gorro, antiparras y ojotas.

Equipamiento informático personal

Es imprescindible contar con un equipo informático personal

El equipo debe permitir una fácil descarga de los manuales digitales.

Atención:

- la posesión de un teléfono móvil no es suficiente y no permite trabajar en las condiciones requeridas.
- En caso de tener una Tablet, un teclado y un mouse son obligatorios (no teclado táctil).

Características del equipo para los alumnos que no tienen o planeen renovarlo

- modelo que no supere las 12 pulgadas por una cuestión de portabilidad (peso, tamaño)
- espacio de almacenamiento no inferior a 32 GB
- memoria RAM de al menos 4 GB y preferiblemente con pantalla táctil.

Équipement numérique personnel

Chaque élève doit avoir un équipement numérique personnel.

Cet équipement doit permettre un téléchargement facile et rapide des manuels numériques.

Attention

- le téléphone portable n'est pas admis, ne permettant pas de travailler dans des conditions adéquates
- Si l'élève possède une tablette, un clavier et une souris sont obligatoires (et pas seulement un clavier tactile).

Caractéristiques du matériel informatique pour les élèves qui n'en ont pas ou souhaitent le renouveler

- un modèle de 12 pouces max pour une question de portabilité (poids, taille)
- un espace de stockage égal ou supérieur à 32 GB
- une mémoire RAM minimale de 4 GB
- et de préférence avec écran tactile



Comienzo de las clases

Lunes 23 de febrero de 2026

Rentrée des classes

Lundi 23 février 2026

